



0010-306-002

1. Declarație de conformitate UE
DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE
2. Modelul instrumentului: Contor de apă MWN/MWN130, SK, CH
Modelul instrumentului: Contor de apă MWN/MWN130, MK, MH
Contoare de apă cu funcționare uscată Woltman DN40-DN300 în conformitate cu tipurile specificate în tabelul din secțiunea 5.
Contoare de apă cu placă de măsurare /tip Woymann Dr/ZO-Dr/aoo în conformitate cu specificațiile din tabelul din secțiunea 5.
3. Numele și adresa producătorului
Numele și adresa producătorului

APATOR POWOGAZ BA.
 Jatyszki 1c, 62-023 Żerniki
 Polonia
 +48 (61) 8 418 101
sekretariatpowogaz@apator.com

4. Prezenta declarație de conformitate este emisă sub responsabilitatea exclusivă a producătorului.
Elementul descris mai jos este conform cu cerințele relevante ale legislației de armonizare a UE.
Prezenta declarație de conformitate este emisă sub răspunderea exclusivă a producătorului.
Obiectul declarației descrise este în conformitate cu legislația de armonizare relevantă a Uniunii.
Directiva 2014/32/UE

Directiva 2014/32/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a instrumentelor de măsurare/ *Directiva 2014/32/UE a Parlamentului European și a Consiliului din 26 februarie 2014 privind armonizarea legislațiilor statelor membre referitoare la punerea la dispoziție pe piață a instrumentelor de măsurare*

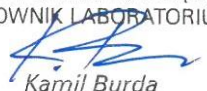
5. Referințe la standardele armonizate relevante, documentele normative utilizate sau alte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea:
Referințe la standardele relevante, documentele utilizate sau referințe la alte specificații tehnice în legătură cu care se declară conformitatea.

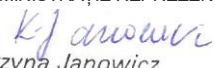
OIML R 49-1:2013	EN ISO 4064-1:2017	EN ISO4064-5:2017
OIML R 49-2:2014	EN ISO 4064-2:2017	
OIML R 49-3:2013	EN ISO 4064-3:2014	

Denumire și număr	Certificat emis de Modulul B	Număr certificat Număr CeMcae	Typ Type	Certificat emis - Modulul D
notified body Institutul Slovac de Metrologie - Organism notificat 1781/ Karloveska 63, 842 55 Bratislava 4 Republica Slovacă	Examinarea UE de tip, în conformitate cu modulul B, anexa II la Directiva nr. 2014/32/UE.	SK 08-MI001-SMU002 emis 29-04-2022, valabil până la 15.07.2028 SK 10-MI001-SMU013 versiunea 4 emis 29-04-2022, valabil până la 29.07.2030 SK 16-MI001-SMU043 versiunea 2 emisă 29-04-2022, valabilă valabilă până la 10.06.2026 SK 16-MI001-SMU044 versiunea 2 emisă 29-04-2022, valabil până la 19 iunie 2026	MWN(WPH_01), MWN-08, MWN- NKOP, MWN-G, MWN-GH MWN130 (WPN-01-130), MWN130-NK, MWN-130-NKP, MWN130-G (DN 50), (WPH130-01, WPH130- N-01) MK-01 (MI-001), MK-08 NK, MK X-01 NKOP MH-01(MI-001), MH X- 01 NK, MH-08 NKOP	SK23-QD-SMU003" valabil până la până la 27.10.2026 Certificatul garantează calitatea producției, controlului și testării produsului final în conformitate cu modulul D din anexa II la Directiva 2014/32/UE. <i>Certificatul garantează calitatea producției, inspecției și testării produsului final, în conformitate cu modulul D din anexa II la Directiva nr. 2014/32/UE.</i> <i>producția, controlul și testarea tite</i> <i>/tna/ product, în conformitate cu anexa II.</i> <i>Modulul D din Directiva 2014/32/UE</i> Institutul Slovac de Metrologie – Organism notificat 1781/ Slove /nsfite of Metrology – acum/Fed body 1781 Karlovesk 63, 842 55 Bratislava 4 Republica Slovacă

„revizuire valabilă la data emiterii prezentei declarații de conformitate / revizuire valabilă la data emiterii prezentei declarații de conformitate

6. Informații suplimentare
Informații suplimentare:

APATOR
POWOGAZ S.A.
 Z UP. PREZESA ZARZADU
 KIEROWNIK LABORATORIUM

 Kamil Burda

ÎN NUMELE PREȘEDINTELUI CONSILIULUI DE
 ADMINISTRAȚIE
 CONSILIUL DE ADMINISTRAȚIE REPREZENTANT

 Katarzyna Janowicz
 AUTORIZAT PENTRU SISTEMUL DE
 MANAGEMENT AL CALITĂȚII

***Wszystkie aktualne certyfikaty, potwierdzające spełnienie wymagań w pkt. 5, dostępne są na www.apator.com**

All current certificates confirming compliance with the requirements in point 5, are available at www.apator.com

****Wszelka dokumentacja, dotycząca produktu znajduje się w zakładce „pliki do pobrania” przy danym produkcie na www.apator.com**

****All documentation regarding the product can be found in the “files to download” tab for a given product at www.apator.com**

CS

*Všechny aktuální certifikáty potvrzující shodu s požadavky oddílu 5 jsou k dispozici na www.apator.com
** Všechny dokumentaci k produktu naleznete v záložce „ke stažení” vedle daného produktu na www.apator.com

1. EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ 2. Model zařízení: Vodoměr JS dle typů uvedených v tabulce pod bodem 5. 3. Jméno a adresa výrobce 4. Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. Popsaný předmět tohoto prohlášení je v souladu s příslušnými požadavky harmonizačních právních předpisů Unie 5. Odkazy na příslušné harmonizované normy nebo příslušné použité normativní dokumenty nebo na jiné technické specifikace, ve vztahu k nimž je deklarována shoda 5.a Název a číslo oznámeného subjektu, 5.b Vydaný certifikát - Modul B, 5.c Číslo certifikátu, 5.d Typ, 5.e Vydaný certifikát - Modul D, 5.f Revize platná k datu vydání tohoto prohlášení o shodě 6. Další informace.

DE

*Alle aktuellen Zertifikate, die die Einhaltung der Anforderungen von Absatz 5 bestätigen, sind unter www.apator.com verfügbar
** Die gesamte Produktdokumentation finden Sie auf der Website www.apator.com unter der Registerkarte „Herunterzuladende Dateien” neben dem jeweiligen Produkt.

1. EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG 2. Gerätemodell: JS-Wasserzähler gemäß den in der Tabelle unter Punkt aufgeführten Typen 5. 3. Name und Adresse des Herstellers 4. Die Erstellung dieser Konformitätserklärung erfolgt in alleiniger Verantwortung des Herstellers. Der beschriebene Gegenstand dieser Erklärung entspricht den einschlägigen Anforderungen der Harmonisierungsgesetzgebung der Union 5. Verweise auf relevante harmonisierte Normen oder verwendete relevante normative Dokumente oder auf andere technische Spezifikationen, in Bezug auf die die Konformität erklärt wird: 5.a Name und Nummer der benannten Stelle, 5.b Ausgestelltes Zertifikat - Modul B, 5.c Zertifikatsnummer, 5.d Typ, 5.e Ausgestelltes Zertifikat - Modul D, 5.f Zum Zeitpunkt der Ausstellung dieser Konformitätserklärung gültige Version 6. Weitere Informationen.

EL

*Όλα τα τρέχοντα πιστοποιητικά που επιβεβαιώνουν τη συμμόρφωση με τις απαιτήσεις της παραγράφου 5 είναι διαθέσιμα στη διεύθυνση www.apator.com
** Όλη η τεκμηρίωση του προϊόντος βρίσκεται στον ιστότοπο www.apator.com στην καρτέλα „Λήψεις” δίπλα σε κάθε προϊόν.

1. ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ 2. Μοντέλο συσκευής: Μετρητής νερού JS σύμφωνα με τους τύπους που δίνονται στον πίνακα του σημείου 5. 3. Όνομα και διεύθυνση του κατασκευαστή 4. Αυτή η δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή. Το θέμα που περιγράφεται σε αυτή τη δήλωση συμμορφώνεται με τις σχετικές απαιτήσεις της νομοθεσίας εναρμόνισης της ΕΕ 5. Παραπομπές στα σχετικά εφαρμοζόμενα εναρμονισμένα πρότυπα ή κανονιστικά έγγραφα ή άλλες τεχνικές προδιαγραφές για τις οποίες δηλώνεται η συμμόρφωση 5.a Όνομα και αριθμός του κοινοποιημένου οργανισμού, 5.b Εκδοθέν πιστοποιητικό - Ενότητα Β, 5.γ Αριθμός πιστοποιητικού, 5.δ Τύπος, 5.ε Εκδοθέν πιστοποιητικό - Ενότητα Δ, 5.στ Έκδοση που ισχύει κατά τον χρόνο έκδοσης της παρούσας δήλωσης συμμόρφωσης 6. Πρόσθετες πληροφορίες.

ES

*Todos los certificados vigentes que confirman el cumplimiento de los requisitos del párrafo 5 están disponibles en www.apator.com
** La documentación completa del producto está disponible en el sitio web www.apator.com en la pestaña “Archivos para descargar” junto a cada producto.

1. DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD 2. Modelo de dispositivo: contador de agua JS según los tipos indicados en la tabla del punto 5. 3. Nombre y dirección del fabricante 4. Esta declaración de conformidad se emite bajo la exclusiva responsabilidad del fabricante. El objeto descrito en esta declaración cumple los requisitos pertinentes de la legislación comunitaria de armonización 5. Referencias a las normas armonizadas pertinentes o a los documentos normativos pertinentes utilizados o a otras especificaciones técnicas respecto a las cuales se declara la conformidad: 5.a Nombre y número del organismo notificado, 5.b Certificado emitido - Módulo B, 5.c Número de certificado, 5.d Tipo, 5.e Certificado emitido - Módulo D, 5.f Versión válida en el momento de la emisión de esta declaración de conformidad 6. Informaciones adicionales.

FR

*Tous les certificats en vigueur confirmant le respect des exigences du paragraphe 5 sont disponibles sur www.apator.com
** La documentation complète du produit est disponible sur le site Web www.apator.com sous l'onglet « Fichiers à télécharger » à côté de chaque produit.

1. DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ 2. Modèle d'appareil : Compteur d'eau JS selon les types indiqués dans le tableau au point 5. 3. Nom et adresse du fabricant 4. Cette déclaration de conformité est délivrée sous la seule responsabilité du fabricant. L'objet décrit dans cette déclaration est conforme avec les exigences pertinentes de la législation d'harmonisation de l'UE 5. Références aux normes harmonisées ou aux documents réglementaires applicables ou à d'autres spécifications techniques pour lesquels la conformité est déclarée: 5.a Nom et numéro de l'organisme notifié, 5.b Certificat délivré - Module B, 5.c Numéro de certificat, 5.d Type, 5.e Certificat délivré - Module D, 5.f Version valable au moment de la délivrance de la présente déclaration de conformité 6. Informations supplémentaires.

IT

*Tutti i certificati attuali che confermano la conformità ai requisiti del paragrafo 5 sono disponibili sul sito www.apator.com
** La documentazione completa del prodotto è disponibile sul sito web www.apator.com nella scheda “Download” accanto a ciascun prodotto.

1. DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE 2. Modello dispositivo: contatore acqua JS secondo le tipologie riportate nella tabella al punto 5. 3. Nome e indirizzo del produttore 4. La presente dichiarazione di conformità viene rilasciata sotto la responsabilità esclusiva del produttore. L'oggetto descritto nella presente dichiarazione è conforme ai requisiti pertinenti della legislazione di armonizzazione dell'UE 5. Riferimenti alle pertinenti norme armonizzate o ai pertinenti documenti normativi utilizzati o ad altre specifiche tecniche per le quali è dichiarata la conformità: 5.a Nome e numero dell'organismo notificato, 5.b Certificato rilasciato - Modulo B, 5.c Numero del certificato, 5.d Tipo, 5.e Certificato rilasciato - Modulo D, 5.f Versione valida al momento del rilascio della presente dichiarazione di conformità 6. Informazioni aggiuntive.

RU

*Все действующие сертификаты, подтверждающие соответствие требованиям пункта 5, доступны на сайте www.apator.com
** Вся документацию по продукту можно найти на вкладке «Файлы для загрузки» для соответствующего продукта на сайте www.apator.com

1. ДЕКЛАРАЦИЯ СООТВЕТСТВИЯ ЕС 2. Модель устройства: водомер JS в соответствии с типами, указанными в таблице в пункте 5. 3. Название и адрес производителя 4. Данное право на соответствие выдано под исключительную ответственность производителя. Описанный предмет настоящей декларации отвечает соответствующим требованиям законодательства ЕС о гармонизации 5. Ссылки на соответствующие национальные стандарты или нормативные документы Международной организации законодательной метрологии, применяемые, или ссылки на другие технические спецификации, в отношении которых декларируется соответствие: 5.a Название и номер нотифицированного органа, 5.b Выданный сертификат — Модуль B, 5.c Номер сертификата, 5.d Тип, 5.e Выданный сертификат — Модуль D, 5.f Ревизия, действительная на дату выдачи настоящей декларации о соответствии 6. Дополнительная информация.

SK

*Všetky aktuálne certifikáty potvrdzujúce súlad s požiadavkami bodu 5 sú dostupné na webovej stránke www.apator.com
** Všetku dokumentáciu k produktu nájdete v záložke „Na stiahnutie” pre príslušný produkt na www.apator.com

1. EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE 2. Model zariadenia: Vodomer JS v súlade s typmi uvedenými v tabuľke v ods. 5. 3. Meno a adresa výrobcu 4. Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu. Opisovaný predmet tohoto vyhlásenia je v súlade s príslušnými požiadavkami harmonizačných právnych predpisov Unie 5. Odkazy na príslušné harmonizované normy, alebo príslušné použité normatívne dokumenty alebo na iné technické špecifikácie, vo vzťahu ku ktorým je deklarovaná zhoda: 5.a Názov a číslo notifikovaného orgánu, 5.b Vydaný certifikát - Modul B, 5.c Číslo certifikátu, 5.d Typ, 5.e Vydaný certifikát - Modul D, 5.f Revízia platná k dátumu vydania tohto vyhlásenia o zhode 6. Ďalšie informácie.

UK

*Усі актуальні сертифікати, що підтверджують відповідність вимогам пункту 5 доступні на сайті www.apator.com
** Всю документацію щодо продукту можна знайти на вкладці «файли для завантаження» для відповідного продукту на сайті www.apator.com

1. ДЕКЛАРАЦІЯ ВІДПОВІДНОСТІ ЄС 2. Модель пристрою: Лічильник води JS відповідно до типів, наведених у таблиці в пар. 5. 3. Назва та адреса виробника 4. Ця декларація про відповідність видана під виключну відповідальність виробника. Описаний предмет цієї декларації відповідає відповідним вимогам законодавства ЄС про гармонізацію 5. Посилання на відповідні національні стандарти чи нормативні документи Міжнародної організації законодавчої метрології, що були застосовані, або посилання на інші технічні специфікації, стосовно яких декларується відповідність 5.a Назва та номер нотифікованого органу, 5.b Виданий сертифікат — Модуль B, 5.c Номер сертифіката, 5.d Тип, 5.e Виданий сертифікат — Модуль D, 5.f Ревізія, дієсна на дату видачі цієї декларації про відповідність 6. Додаткова інформація.

RO

*Toate certificatele actuale care confirmă conformitatea cu cerințele de la punctul 5, sunt disponibile la www.apator.com
** Toată documentația produsului poate fi găsită în secțiunea „Descărcări” a produsului respectiv, pe site-ul www.apator.com.

1. DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE 2. Model de aparat: Contor de apă JS conform tipurilor enumerate în tabelul la alin. 5. 3. Numele și adresa producătorului 4. Această declarație de conformitate este emisă pe responsabilitatea exclusivă a producătorului. Obiectul descris în această declarație respectă cerințele relevante ale legislației UE de armonizare 5. Referințe la standardele armonizate aplicabile sau documentele de reglementare sau alte specificații tehnice pentru care este declarată conformitatea 5.a Denumirea și numărul organismului notificat, 5.b Certificat eliberat — Modulul B, 5.c Numărul certificatului, 5.d Tip, 5.e Certificat eliberat — Modulul D, 5.f Revizia valabilă la data eliberării prezentei declarații de conformitate 6. Informații suplimentare.

Apator Powogaz S.A.
Jaryszki 1c, 62-023 Żerniki, Poland / apator.com / e-mail: sekretariat.powogaz@apator.com
NIP 781-002-06-01 / REGON 630509799 / KRS 0000028129

Zintegrowany System Zarządzania
Integrated Management System

ISO 9001 ISO 14001 ISO 45001 ISO 27001